

A Word from the Pastor/Una Palabra del Párroco

January 16, 2022 / 16 enero, 2022

(Para español véase abajo)

Dear Parishioners and Visitors of St. Adalbert & St. Casimir Parishes,

"The Word of God is living and active, sharper than any two-edged sword" (Hebrews 4:12). I love this passage from the Letter to the Hebrews because it speaks to the power of the Word of God. Next Sunday is Word of God Sunday. It is a new feast that Pope Francis instituted in 2019. Every Third Sunday in Ordinary Time will be dedicated to celebrate the Word of God. It is because the Word is "living and active" and influences our lives.

The First Reading next Sunday is from the Book of Nehemiah (8: 2-4,5-6,8-10). The priest Ezra read from the book of the law (v.2), that is, the Torah, or the first 5 books of the Bible, to all the people "from daybreak till midday" (v.3) "All the people were weeping as they heard the words of the law" (v.9), says Nehemiah. People saw the Word of God as a burden that made their lives more difficult. It can sometimes be the same with us. We can read the Word of God and hear teachings that are difficult. We get sad because we don't want to fulfill those teachings. But Ezra encouraged the people, "Today is holy to the LORD your God. Do not lament, do not weep!" (v.9). When you read the Word of God, the day becomes consecrated because the Word gives us something that should not make us sad. But what exactly does it give us?

In the Gospel (Luke 1:1-4; 4:14-21), Jesus begins his public ministry. And the first thing he does is go to the synagogue to proclaim the Word of God. The proclamation is from chapter 61 of the prophet Isaiah that is a prophecy about the Messiah. After proclaiming the Word, he simply says, "Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing" (v.21). Jesus always fulfills the Word of God! Here Jesus made a very essential connection between Himself and the Word: when the Word is proclaimed, He is present. Jesus is present in a very special way in the Word of God. Therefore, when the Word is proclaimed, the day is consecrated. Jesus enters the day in a profound way to consecrate it and direct us to fulfill the message of the Word in our lives. It is important never to devalue the Word of God and see it as any other book. There is a power in the Word, it is "living and active" because it puts us in more intimate contact with our Savior Jesus Christ. Do you read the Word of God frequently? Does the Word of God direct your life? Have you seen Jesus more deeply through the Word of God?

Parish News

I have mentioned to you before about the Synod on Synodality that Pope Francis promulgated. A synod is a meeting of the world's bishops with the Pope to talk about an important issue in the Church. For this synod, the Pope wants not only bishops to participate, but all Catholics. The theme of the Synod is how everyone in the Church, bishops, priests, deacons, religious and laity, can better work together. The first step is for each diocese to meet with priests, deacons, religious, and laity to discuss some questions (found in this bulletin today) related to how we can better work together. The meeting in English will take place at St. Pius X on February 3 at 6pm. It will begin with Mass at 6pm and small groups to discuss the questions afterwards. The meeting in Spanish will be held on March 3 at 6pm here in St. Adalbert. I will offer a mass in Spanish at 6pm and then we will make small groups to discuss the questions.

I encourage all of you to attend these meetings and share your ideas. The dioceses will compile what we share and make a report that will be presented to Pope Francis in 2023 in Rome. At that time the bishops with other priests, deacons, religious and laity will meet with the Pope to make a plan of how we can all more effectively work together in the Church. More than anything, let us pray for this process that the Holy Spirit guide it and inspire it.

I am praying for all of you during my retreat here in Plymouth. I return to the parish on Thursday. I am looking forward to seeing you all again. God bless you!

Fr. Ryan

Queridos feligreses y visitantes de San Adalberto & San Casimiro,

“La Palabra de Dios es viva y eficaz, y más cortante que toda espada de dos filos” (Hebreos 4:12). Me encanta esta cita de la Carta de los Hebreos porque habla de la fuerza de la Palabra de Dios. El próximo domingo es el Domingo de la Palabra de Dios. Es una nueva fiesta que el Papa Francisco instituyó en 2019. Cada Tercer Domingo del Tiempo Ordinario va a ser dedicado para celebrar la Palabra de Dios. Es porque la Palabra es “viva y eficaz” e influye en nuestras vidas.

La Primera Lectura el próximo domingo es del Libro de Nehemias (8:2-4,5-6,8-10). El sacerdote Esdras leyó del “libro de la ley” (v.2), o sea, el Torá, o los primeros 5 libros de la Biblia, a toda la gente “desde el amanecer hasta el mediodía” (v.3) “Todos lloraban al escuchar las palabras de la ley” (v.9), dice Nehemias. La gente vio la Palabra de Dios como una carga que hizo sus vidas más difíciles. Como es con nosotros también, ¿no? Leemos la Palabra de Dios y escuchamos enseñanzas que son difíciles. Nos ponemos tristes porque no queremos cumplir aquellas enseñanzas. Pero Esdras animó a la gente, “Éste es un día consagrado al Señor, nuestro Dios. No estén tristes” (v.9). Cuando lees la Palabra de Dios, se hace el día consagrado porque nos da algo que no debe de hacernos tristes. Pero, ¿cuál es esta cosa?

En el Evangelio (Lucas 1:1-4; 4:14-21), Jesús empieza su ministerio público. Y la primera cosa que hace es ir a la sinagoga para proclamar la Palabra de Dios. La proclama del capítulo 61 del profeta Isaías que es una profecía acerca del Mesías. Después de proclamar la Palabra, simplemente dice, “Hoy mismo se ha cumplido este pasaje de la Escritura que acaban de oír” (v.21). ¡Jesús siempre cumple la Palabra de Dios!. Aquí Jesús hizo una conexión muy esencial entre El y la Palabra: cuando la Palabra es proclamada, Él está. Jesús está presente en una manera muy especial en la Palabra de Dios. Por eso, cuando se proclama la Palabra, el día es consagrado. Jesús entra el día en una manera profunda para consagrarlo y dirigirnos a nosotros para cumplir el mensaje de la Palabra en nuestras vidas. Es importante nunca despreciar la Palabra de Dios y verla como cualquier otro libro. Hay un poder en la Palabra, es “viva y eficaz” porque nos pone en contacto más íntimo con nuestro Salvador Jesucristo. ¿Lees la Palabra de Dios frecuentemente? ¿La Palabra de Dios dirige tu vida? ¿Has visto a Jesús más profundamente a través de la Palabra de Dios?

Noticias de la Parroquia

Les he mencionado antes acerca del Sínodo en la Sinodalidad que el Papa Francisco promulgó. Un sínodo es una reunión de los obispos del mundo con el Papa para hablar acerca de un tema importante en la Iglesia. Esta vez, el Papa no solo quiere que los obispos participen, sino todos los católicos. El tema del Sínodo es como todos en la Iglesia, obispos, sacerdotes, diáconos, religiosos y laicos, pueden trabajar juntos mejor. El primer paso es que cada diócesis haga reuniones con sacerdotes, diáconos, religiosos y laicos para hablar acerca de algunas preguntas (que se encuentran en este boletín de hoy) relacionadas de cómo podemos trabajar juntos mejor. Esta reunión en inglés va a pasar en San Pio X el 3 de febrero a las 6pm. Empieza con la Santa Misa a las 6pm y grupitos para hablar de las preguntas después. La reunión en español va a pasar el 3 de marzo a las 6pm aquí en San Adalberto. Voy a ofrecer una misa en español a las 6pm y después hacemos grupitos para hablar de las preguntas.

Les animo a todos ustedes a asistir a estas reuniones y compartir sus ideas. Las diócesis van a compilar lo que compartimos y hacer un reporte que va a ser presentado al Papa Francisco en 2023 en Roma. En aquel tiempo los obispos con otros sacerdotes, diáconos, religiosos y laicos se van a reunir con el Papa para hacer un plan de cómo todos podemos trabajar mejor juntos en la Iglesia. Más que nada, que recemos por este proceso, que el Espíritu Santo lo guíe y lo inspire.

Estoy rezando por todos ustedes durante mi retiro aquí en Plymouth. Regreso el jueves a la parroquia. Estoy emocionado de verlos nuevamente. ¡Dios los bendiga!

P. Ryan